



**ПРИКАЗ № c19-5c ИНСПЕКТОРА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (С ПРАВКАМИ)
ОКРУГА SAN MATEO, СОГЛАСНО КОТОРОМУ
ВСЕ ЛИЦА В ОКРУГЕ ДОЛЖНЫ ПРОДОЛЖИТЬ САМОИЗОЛЯЦИЮ В СВОИХ
МЕСТАХ ПРОЖИВАНИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫХ
ПОТРЕБНОСТЕЙ И УСТАНОВЛЕННЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА
ОТКРЫТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАННЫМИ
ТРЕБОВАНИЯМИ; ПРИКАЗ ПО-ПРЕЖНЕМУ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА
БЕЗДОМНЫХ ЛИЦ, НО ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНЫ ОБЯЗАНЫ
ПРЕДОСТАВИТЬ ИМ УКРЫТИЕ; НА ВСЕХ ПРЕДПРИЯТИЯХ,
РЕКРЕАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫХ ОБЪЕКТАХ, КОТОРЫМ РАЗРЕШЕНО
ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ
СОЦИАЛЬНОЕ ДИСТАНЦИРОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИЦЕВЫХ
ПОВЯЗОК И ВНЕДРЯТЬ ПРОТОКОЛЫ ОЧИСТКИ; А ТАКЖЕ ВСЕ
ПРЕДПРИЯТИЯ, ЭКСПЛУАТИРУЮЩИЕ КОМПАНИИ И
ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНЫ ДОЛЖНЫ И ДАЛЬШЕ ОБЕСПЕЧИТЬ
ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ДРУГИХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ,
КОТОРЫЕ НЕ РАЗРЕШЕНЫ ДАННЫМ ПРИКАЗОМ**

ДАТА ПРИКАЗА: 29 АПРЕЛЯ 2020 г.

Внимательно ознакомьтесь с настоящим Приказом. Нарушение или несоблюдение настоящего Приказа является наказуемым преступлением, которое влечет за собой штраф, лишение свободы или и то, и другое. (Кодекс по вопросам охраны здоровья и безопасности штата Калифорния, § 120295 и далее; Уголовный кодекс штата Калифорния §§ 69, 148(a)(1))

РУКОВОДСТВУЯСЬ РАЗДЕЛАМИ 101040, 101085 И 120175 КОДЕКСА ПО ВОПРОСАМ ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТИ ШТАТА КАЛИФОРНИЯ, ИНСПЕКТОР ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ОКРУГА SAN MATEO («ИНСПЕКТОР ЗДРАВООХРАНЕНИЯ») НАСТОЯЩИМ ПРИКАЗЫВАЕТ СЛЕДУЮЩЕЕ:

1. Данный Приказ отменяет и заменяет Приказ от 31 марта 2020 года Инспектора здравоохранения, предписывающий всем лицам оставаться дома («предыдущий Приказ»). Данный Приказ дополняет, разъясняет и расширяет некоторые термины Предыдущего Приказа с целью дальнейшего обеспечения социального дистанцирования и ограничения контактов между людьми для снижения передачи новой коронавирусной инфекции 2019 г. («COVID-19»). Этот Приказ продолжает ограничивать большинство видов деятельности, поездки, а также



правительственные и деловые функции. Однако благодаря прогрессу, достигнутому в замедлении распространения COVID-19 в округе San Mateo («Округ») и соседних округах, Приказ разрешает возобновить работу ограниченному количеству дополнительных предприятий жизнеобеспечения и некоторых предприятий, работающих на открытых пространствах, с более низким уровнем риска (оба вида определены в разделе 16 ниже). Целью такого начального обдуманного возобновления этих видов деятельности является поддерживать общий объем контактов между людьми на очень низком уровне, чтобы предотвратить всплеск случаев COVID-19 в Округе и соседних округах. Данные виды деятельности, разрешенные настоящим Приказом, будут оцениваться на постоянной основе, и, возможно, будут меняться, если в будущем возрастет риск, связанный с COVID-19. С даты и времени (указаны ниже в разделе 19) вступления данного Приказа в силу все лица, предприятия и правительственные органы в Округе должны исполнять его положения.

2. Основным предназначением настоящего Приказа является обеспечение продолжения самоизоляции жителей Округа в местах своего проживания с целью замедления распространения COVID-19 и снижения влияния на предоставляемые жизненно важные медицинские услуги. Этот Приказ позволяет возобновить ограниченный объем деятельности дополнительных предприятий жизнеобеспечения на открытых пространствах, в то время как Инспектор здравоохранения продолжает оценивать заразность и клиническую степень тяжести COVID-19 и отслеживает показатели, описанные в разделе 11. Все положения данного Приказа должны быть разъяснены с целью выполнения этого плана. Несоблюдение любого положения данного Приказа представляет собой неминуемую угрозу и опасность для здоровья общественности, вызывает нарушение общественного порядка и влечет за собой наказание в виде штрафа или лишения свободы, либо и того, и другого вместе.
3. Всем лицам, которые в данное время проживают в Округе, приказано оставаться в укрытии в местах проживания. Они могут покинуть место своего проживания только для совершения деятельности по жизнеобеспечению, определенной в разделе 16.a, и видов деятельности на открытых пространствах, определенных в разделе 16.m; жизненно важных государственных функций, определенных в разделе 16.d; жизненно важных перемещений, определенных в разделе 16.i; для работы на предприятиях жизнеобеспечения, определенных в разделе 16.f; и работающих на открытых пространствах предприятиях, определенных в разделе 16.l; или для выполнения минимальных базовых функций на других предприятиях, которые должны оставаться временно закрытыми и указаны в разделе 16.g. Для лучшего понимания, лица, которые в настоящее время не проживают в Округе, должны соблюдать все применимые требования Приказа во время пребывания в Округе. На лиц без места жительства не распространяется действие этого раздела, но им настоятельно рекомендуется найти укрытие, а правительственные органы и другие юридические лица обязаны как можно быстрее предоставить такое укрытие и возможность мытья рук или дезинфицирующей обработки рук лицам, у которых всё еще нет места жительства.
4. Если людям необходимо покинуть свое место жительства в ограниченных целях, разрешенных настоящим Приказом, они должны четко соблюдать требования социального дистанцирования согласно определению в разделе 16.k, за исключением случаев, прямо предусмотренных в настоящем Приказе; и обязаны носить лицевые повязки согласно определению в Приказе № с19-



- 8 Инспектора здравоохранения («Приказ о лицевых повязках»), включая случаи, связанные с доступом или работой на предприятии на открытом пространстве.
5. Все предприятия, у которых есть объект в Округе, за исключением предприятий жизнеобеспечения и работающих на открытых пространствах предприятий, определенных в разделе 16, должны приостановить всю свою деятельность на объектах, расположенных в пределах Округа, за исключением минимальных базовых функций, определенных в разделе 16.g. Для лучшего понимания, все предприятия могут продолжать деятельность, в которой участвуют исключительно собственники, персонал, волонтеры или подрядчики, ведущие свою деятельность по месту своего проживания (например, работа из дому). Всем предприятиям жизнеобеспечения настоятельно рекомендуется продолжать работу. Однако всем предприятиям даны указания максимально увеличить количество персонала, работающего из дому. Предприятия жизнеобеспечения и работающие на открытых пространствах предприятия могут оставить работать только тот персонал, который не может выполнять свои рабочие обязанности из дому. Работающие на открытых пространствах предприятия должны вести всю коммерческую деятельность и операции с участием представителей общественности за пределами помещений.
 6. В качестве условия функционирования в соответствии с настоящим Приказом эксплуатирующие лица всех предприятий должны подготовить или обновить, разослать, внедрить и распространить среди своего персонала Протокол социального дистанцирования для любого своего объекта в Округе, посещаемого персоналом или представителями общественности, как указано в разделе 16.h. Предприятия с функциями предприятий жизнеобеспечения или работающих на открытых пространствах предприятий на своих объектах наряду с другими функциями должны максимально ограничить свою деятельность функциями предприятий жизнеобеспечения или работающих на открытых пространствах предприятий; при условии, однако, что смешанные розничные предприятия, которым разрешено работать согласно настоящему Приказу, могут продолжать складирование и продажу товаров, которые не являются жизненно важными. Всем предприятиям, которым разрешено работать согласно данному Приказу, должны следовать любым внутриотраслевым руководствам, изданным Инспектором здравоохранения в связи с COVID-19.
 7. Все публичные и частные собрания любого количества людей, проводимые за пределами домохозяйства или квартиры, запрещены, за исключением случаев, прямо предусмотренных в настоящем Приказе. Настоящий Приказ не запрещает членам одного домохозяйства или квартиры совершать совместно жизненно важные перемещения, жизненно важную деятельность или деятельность на открытых пространствах.
 8. Все перемещения, включая в том числе передвижение пешком, на велосипеде, скутере, мотоцикле, автомобиле или общественном транспорте, за исключением жизненно важных перемещений, определенных в разделе 16.i, запрещены. Люди могут пользоваться общественным транспортом только с целью осуществления жизненно важной деятельности или деятельности на открытых пространствах, или передвижения на работу или с работы на предприятиях жизнеобеспечения или работающих на открытых пространствах предприятиях, выполнения жизненно важных государственных функций или минимальных базовых функций



для предприятий не из сферы жизнеобеспечения. Трансагентства и люди, которые пользуются общественным транспортом, должны в максимально возможной степени соблюдать требования социального дистанцирования согласно определению в разделе 16.k в максимально возможной степени, а персонал и пассажиры должны носить лицевые повязки, как того требует Приказ о лицевых повязках. Настоящий Приказ разрешает передвижение до и из Округа только с целью ведения жизненно важной деятельности и деятельности на открытых пространствах, обеспечения функционирования или работы на предприятиях жизнеобеспечения или работающих на открытых пространствах предприятий, поддержания жизненно важных государственных функций или выполнения минимальных базовых функций для предприятий не из сферы жизнеобеспечения.

9. Настоящий Приказ издан на основе доказательств продолжающегося в значительных масштабах заражения COVID-19 в сообществе в пределах Округа и в Области залива; продолжения ситуации неопределенности в отношении степени невыявляемой бессимптомной передачи; научных данных и передовых методик в отношении наиболее эффективных подходов к замедлению передачи инфекционных заболеваний в целом и COVID-19 в частности, а также свидетельств того, что возраст, состояние и здоровье значительной части населения Округа подвергают его риску серьезных осложнений от COVID-19, включая смерть; и дополнительных доказательств того, что другие люди, включая молодежь и других здоровых людей, также подвержены риску серьезных последствий. В связи со вспышкой в широких общественных слоях заболевания COVID-19, которое Всемирная организация здравоохранения на данный момент признала пандемией, на всей территории Округа действует чрезвычайная ситуация в области общественного здравоохранения. Усугубляя проблему, некоторые лица, которые распространяют вирус, вызывающий заболевание COVID-19, не имеют симптомов или проявляют слабые симптомы. Это означает, что они могут не знать о наличии вируса и могут передавать его другим. Кроме того, имеются доказательства, свидетельствующие о том, что вирус может выживать на поверхностях в течение от нескольких часов до нескольких дней и опосредованно передаваться между людьми. Поскольку даже люди с бессимптомной формой могут передавать инфекцию, и поскольку данные свидетельствуют о легком распространении инфекции, собрания и прочие прямые и опосредованные контакты людей могут привести к передаче вируса, которую можно предотвратить.
10. Коллективные усилия, предпринятые до настоящего времени в связи с этой чрезвычайной ситуацией в области общественного здравоохранения, замедлили пути распространения вируса, однако такая ситуация и сопутствующий ей риск для здоровья населения сохраняют свое значение. Поскольку на 27 апреля 2020 года имеется 1099 подтвержденных случаев COVID-19 в Округе (по сравнению с 41 подтвержденным случаем на 15 марта 2020 года, как раз перед первым приказом об укрытии на месте), а также по меньшей мере 7273 подтвержденных случая (по сравнению с 258 подтвержденными случаями на 15 марта 2020 года) и по меньшей мере 266 смертельных случаев (по сравнению с 3 смертельными случаями на 15 марта 2020 года) в семи юрисдикциях Области залива, совместно издающих настоящий Приказ. Совокупное количество подтвержденных случаев продолжает увеличиваться, хотя темпы роста замедлились в дни, предшествующие этому Приказу. Данные свидетельствуют о том, что ограничения передвижения и требования социального дистанцирования, введенные предыдущим Приказом (и



приказом об укрытии на месте от 16 марта 2020 года), замедляют темпы роста передачи инфекции в сообществе и количество подтвержденных случаев посредством ограничения взаимодействия людей, что согласуется с научными доказательствами эффективности аналогичных мер в других регионах страны и мира.

11. Местные инспекторы здравоохранения, совместно издавшие предыдущий Приказ, проводят мониторинг нескольких ключевых показателей («Показатели COVID-19»), которые дополняют многие факторы, определяющие решения инспекторов об изменении существующих ограничений укрытия на месте. Прогресс в отношении некоторых из этих показателей COVID-19, в частности связанных с использованием и вместимостью больниц, обуславливает целесообразность ослабления в настоящее время некоторых ограничений, наложенных предыдущим Приказом, с тем чтобы позволить лицам заниматься ограниченным спектром дополнительных видов деятельности и выполнять работу для ограниченного спектра дополнительных предприятий, связанных с меньшим риском передачи COVID-19, как указано в разделе 16.1. Однако продолжающееся распространение вируса, вызывающего COVID-19, требует, чтобы большинство видов деятельности и деловых функций оставались ограниченными, а те виды деятельности, которые разрешено осуществлять, должны осуществляться при условии соблюдения социального дистанцирования и применении других практических подходов для борьбы с инфекцией, как это определено Инспектором здравоохранения. Прогресс в отношении показателей COVID-19 будет играть решающую роль при определении местными инспекторами здравоохранения возможности дальнейшего изменения ограничений, налагаемых настоящим Приказом. Инспектор здравоохранения будет постоянно проверять обоснованность внесения изменений в Приказ с учетом: 1) прогресса в отношении показателей COVID-19; 2) разработки эпидемиологических и диагностических методов отслеживания, диагностики, лечения или тестирования COVID-19; и 3) научного понимания динамики передачи и клинического влияния COVID-19. Показатели COVID-19 подразумевают в том числе следующее:
- a. тенденцию количества новых случаев COVID-19 и госпитализации за сутки, а также вместимость больниц и ресурсы системы здравоохранения в Округе и регионе, включая койко-места для неотложной помощи и интенсивной терапии, в целях оказания помощи пациентам с COVID-19 и другим пациентам, в том числе во время всплеска заболеваемости COVID-19.
 - b. поставку средств индивидуальной защиты (СИЗ), доступных для персонала больниц и других медицинских работников, а также персонала, нуждающегося в СИЗ для безопасного реагирования и лечения пациентов с COVID-19.
 - c. способность и возможность быстро и точно тестировать людей, чтобы выявить положительные результаты на COVID-19, особенно тех, кто находится в уязвимых населенных пунктах, в условиях или видах деятельности повышенного риска.
 - d. возможности проведения исследования случаев и отслеживания контактов в отношении количества случаев и связанных с ними контактов, которые будут продолжаться, изолируя



больных с подтвержденным диагнозом и помещая в карантин лиц, контактировавших с больными с подтвержденным диагнозом.

12. Научные данные доказывают, что на этом этапе чрезвычайной ситуации важной задачей остается продолжение замедления передачи вируса, чтобы способствовать: (а) защите наиболее уязвимых людей; (б) предотвращению перегруженности системы здравоохранения; (с) предотвращению длительных хронических проблем со здоровьем, таких как нарушения работы сердечно-сосудистой системы, почек и дыхательной системы, и потеря конечностей вследствие сворачивания крови; (d) предотвращению смертельных случаев. Расширение области действия предыдущего Приказа необходимо для замедления темпов распространения заболевания COVID-19, сохранения критических и ограниченных возможностей системы здравоохранения в Округе и приближения к моменту контролируемой передачи в чрезвычайной для общественного здравоохранения ситуации. В то же время, со времени издания предыдущего Приказа Округ добился значительного прогресса в расширении возможностей системы и ресурсов здравоохранения, а также в замедлении темпов передачи COVID-19 в сообществе. Учитывая прогресс по этим показателям, а также условия постоянного мониторинга и возможных ответных мер со стороны системы общественного здравоохранения, в настоящее время целесообразно разрешить деятельность в Округе дополнительным предприятиям жизнеобеспечения или работающим на открытых пространствах предприятиям. Работающие на открытых пространствах предприятия, по причине работы не в помещении, создают меньший риск передачи, чем большинство предприятий, работающих внутри помещений. Поскольку работающие на открытых пространствах предприятия, определенные в разделе 16.1, как правило, допускают лишь короткие и ограниченные контакты с людьми, они также создают меньший риск передачи, чем предприятия, запрещенные Приказом и длительно взаимодействующие с людьми в непосредственной близости или в ограниченном пространстве в условиях более вероятной передачи вируса. Существующие предприятия, работающие на открытых пространствах, также представляют относительно небольшую часть предпринимательской деятельности в Округе, и поэтому не увеличивают существенным образом количество контактов между людьми в Округе при их повторном открытии.
13. Настоящий Приказ издан в соответствии с Провозглашением чрезвычайного положения от 4 марта 2020 года губернатором Гэвином Ньюсомом, и включает этот документ посредством ссылки на него; Провозглашением чрезвычайной ситуации на локальном уровне в Округе от 3 марта 2020 года Директором службы по чрезвычайным ситуациям; Декларацией о чрезвычайной ситуации в области здравоохранения на локальном уровне вследствие нового коронавирусного заболевания 2019 года (COVID-19) от 3 марта 2020 года, принятой Инспектором здравоохранения; Постановлением Совета наблюдателей округа San Mateo от 10 марта 2020 года о ратификации и расширении Декларации о чрезвычайной ситуации в области здравоохранения на локальном уровне; Постановлением Совета наблюдателей, дополнительно расширяющим Провозглашение чрезвычайного положения в области здравоохранения на локальном уровне до принятия Округом мер по прекращению чрезвычайной ситуации на локальном уровне; Приказом Инспектора здравоохранения № с19-1b от 15 апреля 2020 года, расширяющим и пересматривающим Приказ об ограничении посетителей в учреждениях с квалифицированным медицинским уходом до всех учреждений с проживанием пациентов; Приказом Инспектора



здравоохранения № с19-3с от 13 апреля 2020 года, расширяющим и пересматривающим Приказ об изменении режима обучения в школах; Приказом Инспектора здравоохранения № с19-4 от 24 марта 2020 года, предписывающим всем лабораториям проводить диагностические тесты на COVID-19, чтобы сообщать данные тестирования на COVID-19; Приказами Инспектора здравоохранения № с19-6 и с19-7, постановляющими изолировать лиц с положительным диагнозом COVID-19 и отправить на карантин всех контактировавших с вышеуказанными больными лиц; и Приказом Инспектора здравоохранения № с19-8 от 18 апреля 2020 года, постановляющим представителям общественности и рабочим носить лицевые повязки.

14. Настоящий Приказ был издан после выпуска важных рекомендаций Инспектора здравоохранения, Центров по контролю и профилактике заболеваний, Департамента охраны общественного здоровья штата Калифорния и других должностных лиц системы общественного здравоохранения по всей территории Соединенных Штатов и во всем мире, включая повсеместное применение приказов, устанавливающих аналогичные требования социального дистанцирования и ограничения передвижения для борьбы с распространением и вредом COVID-19. Инспектор здравоохранения продолжит оценивать быстро развивающуюся ситуацию, может изменить или расширить настоящий Приказ или издать дополнительные Приказы, связанные с COVID-19, в зависимости от меняющихся обстоятельств.
15. Настоящий Приказ также издан с учетом Приказа Инспектора здравоохранения штата от 19 марта 2020 года («Приказ штата об укрытии»), который устанавливает базовые ограничения по всему штату на предпринимательскую деятельность нерезидентов, действующий до дальнейшего уведомления, а также Исполнительного приказа Губернатора от 19 марта 2020 года N-33-20, предписывающего жителям Калифорнии следовать «Приказу штата об укрытии». Приказ штата об укрытии дополнял предыдущий Приказ и дополняет настоящий Приказ. Настоящий Приказ вводит некоторые более жесткие ограничения в отношении определенных фактов и обстоятельств в этом Округе, которые необходимы для контроля чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения по мере ее развития в пределах Округа и Области залива. Без этого специально разработанного набора ограничений, который еще больше сокращает число контактов между людьми, научные данные указывают на то, что кризис в области общественного здравоохранения в Округе будет усугубляться до такой степени, что может привести к превышению имеющихся ресурсов здравоохранения в Округе и увеличить уровень смертности. Также настоящий Приказ устанавливает дополнительные ограничения на перемещения, не связанные с работой и не указанные в Приказе штата об укрытии; обязательные требования социального дистанцирования для всех лиц в Округе, когда они занимаются деятельностью за пределами своих мест проживания; и добавляет механизм для обеспечения того, чтобы все предприятия с объектами, которым разрешено работать согласно данному Приказу, соблюдали требования социального дистанцирования. В случае расхождений между настоящим Приказом и любым приказом штата в области общественного здравоохранения, связанным с пандемией COVID-19, преимущественную силу имеет наиболее ограничительное положение. В соответствии с разделом 131080 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности штата Калифорния и практическими руководствами Инспектора здравоохранения по контролю за инфекционными заболеваниями в штате Калифорния, за исключением случаев, когда Инспектор здравоохранения может издать приказ, прямо ссылающийся на настоящий



Приказ и основанный на выводе о том, что положение настоящего Приказа представляет угрозу общественному здоровью, любые более ограничительные меры в настоящем Приказе продолжают применяться и контролироваться в этом Округе. Кроме того, в той мере, в какой любые федеральные директивы разрешают деятельность, не разрешенную настоящим Приказом, данный Приказ имеет преимущественную силу и запрещает ведение вышеуказанных видов деятельности.

16. Определения и исключения.

- a. В рамках настоящего Приказа физические лица могут покинуть свое место жительства для выполнения следующей «жизненно важной деятельности». Однако людям с высоким риском тяжелого заболевания вследствие COVID-19 и больным людям настоятельно рекомендуется оставаться дома максимально долго, кроме случаев, когда необходимо получить или предоставить медицинскую помощь или выполнить государственные жизненно важные функции. Жизненно важной деятельностью является:
- i. деятельность или выполнение задач, важных для здоровья и безопасности физических лиц, а также для здоровья и безопасности их членов семьи и домохозяйства (включая домашних животных), таких как (например и без ограничений) получение медицинских принадлежностей или препаратов или прием у медицинского работника.
 - ii. получение необходимых услуг или принадлежностей для себя, членов семьи и домохозяйства, или предоставление таких услуг или принадлежностей другим, таких как (например и без ограничений) консервы, сухие продукты, свежие фрукты и овощи, зоотовары, свежее мясо, рыба и птица, а также другие потребительские товары, товары, необходимые для работы из дому или поддержания соответствующих условий жизни, гигиены и состояния жилья.
 - iii. отдых на свежем воздухе, включая (например и без ограничений) пешие прогулки, катание на велосипеде и бег в соответствии с требованиями социального дистанцирования и со следующими ограничениями:
 1. отдых на свежем воздухе должен проходить в пределах 10 миль (16 км) от места жительства человека. Для лучшего понимания, это ограничение распространяется не только на жителей Округа San Mateo, но и на жителей других округов, желающих приехать в Округ для отдыха на свежем воздухе. Хотя жителям других округов не запрещается въезд в Округ для осуществления другой деятельности, разрешенной Приказом, это положение, в соответствии с Приказом штата об укрытии, изданным 19 марта 2020 года, запрещает лицам, проживающим на расстоянии более 10 миль (16 км) от Округа San Mateo, выезжать в Округ для отдыха;
 2. отдых на свежем воздухе в парках, на пляжах и других открытых местах должен соответствовать любым ограничениям на доступ и использование, установленным Инспектором здравоохранения, правительством или другим органом, ответственным за вышеуказанные зоны, во избежание столпотворения и с целью снижения риска передачи инфекции COVID-19. Такие ограничения могут включать в том числе сокращение числа



- участников, закрытие зоны для доступа транспортных средств и парковки или закрытие всех зон общественного доступа. Парки, пляжи и другие открытые пространства, которые остаются открытыми, должны активно контролироваться и управляться соответствующими органами власти;
3. пляжная парковка должна быть закрыта для общественности. Кроме того, местные органы власти уполномочены и получили рекомендации закрывать и/или запрещать въезд на максимальное количество стоянок на территориях, прилегающих к пляжам, с тем чтобы предотвратить столпотворение, которое является нарушением требований настоящего Приказа. Кроме того, на пляже запрещается использовать или иметь при себе следующие предметы: зонты; затеняющие конструкции; тенты; барбекю и грили; кулеры; стулья, гамаки и другие средства размещения, предназначенные для сидения и/или отдыха;
 4. вне жилых помещений запрещено использование рекреационных зон и объектов на открытых пространствах с часто касаемым оборудованием, на которых люди собираются в группы, включая в том числе детские площадки, оборудование для тренажерных залов, места для пикников, зоны выгула собак, бассейны, спа и площадки для барбекю, и все такие зоны должны быть закрыты для общественного доступа, включая установку знаков и, при необходимости, физических барьеров;
 5. спорт или другие виды деятельности, предусматривающие использование общего оборудования или физический контакт между участниками, могут заниматься только члены одного домохозяйства или одной квартиры;
 6. характер использования общих открытых площадок для проведения рекреационных мероприятий, которые допускаются за пределами мест проживания, в соответствии с ограничениями, изложенными выше в подразделах 1–5, включая в том числе поля для гольфа, скейт-парки и спортивные площадки, должен (до начала мероприятий) соответствовать протоколам социального дистанцирования и протоколам здоровья/безопасности, размещенным на площадке, а также любым другим ограничениям, включая запреты на доступ и использование, установленным Инспектором здравоохранения, правительством или другим органом, ответственным за такую зону, с целью уменьшения столпотворения и риска передачи COVID-19; и
- iv. в целях выполнения работы или получения доступа на предприятия жизнеобеспечения, работающие на открытых пространствах предприятия или выполнения деятельности каким-либо другим способом, отдельно разрешенным настоящим Приказом, включая минимальные базовые функции, определенные в настоящем разделе.
 - v. в целях необходимого ухода за членом семьи или домашним животным в другом домохозяйстве, у которого нет других источников оказания помощи.
 - vi. в целях посещения похорон, в которых принимает участие не более 10 человек.
 - vii. в целях перемещения к местам проживания. При въезде или выезде из Области залива физическим лицам настоятельно рекомендуется соблюдать карантин в



течение 14 дней. Для соблюдения карантина лица должны следовать руководству Центров по контролю и профилактике заболеваний.

- b. В рамках настоящего Приказа лица могут покинуть свое место жительства, чтобы работать, вести волонтерскую деятельность или получать услуги в рамках «медицинского обслуживания», включая, помимо прочего, больницы, клиники, центры тестирования COVID-19, стоматологов, аптеки, банки крови и донорские центры, фармацевтические и биотехнологические компании, другие медицинские учреждения, поставщиков медицинских услуг, поставщиков медицинских услуг на дому, поставщиков психиатрических услуг или любые связанные и/или сопутствующие медицинские услуги. В понятие «медицинское обслуживание» также входят ветеринарные услуги и все услуги здравоохранения, предоставляемые животным. Это исключение из понятия медицинского обслуживания должно толковаться в широком смысле, чтобы избежать любого вмешательства в процесс оказания медицинской помощи в широком смысле этого слова. В понятие «медицинское обслуживание» не входят фитнес-клубы, тренажерные залы и аналогичные объекты.
- c. В рамках настоящего Приказа лица могут покидать свое место жительства для оказания любых услуг или выполнения любых работ, необходимых для эксплуатации и технического обслуживания «инфраструктуры жизнеобеспечения», включая аэропорты, коммунальные службы (в том числе водоснабжение, канализация, газоснабжение и электроснабжение), нефтепереработку, дороги и магистрали, общественный транспорт, объекты обработки твердых бытовых отходов (в том числе сбор, вывоз, утилизация, повторное использование и переработка), кладбища, морги, крематории и телекоммуникационные системы (в том числе предоставление необходимой глобальной, национальной и местной инфраструктуры для работы Интернета, вычислительных услуг, бизнес-инфраструктуры, коммуникаций и веб-сервисов).
- d. В рамках настоящего Приказа все лица сферы оперативного реагирования, персонал управления чрезвычайными ситуациями, аварийные диспетчеры, судебный персонал, сотрудники правоохранительных органов и другие лица, оказывающие основные услуги, категорически освобождаются от выполнения настоящего Приказа в той мере, в которой они выполняют эти жизненно важные услуги. В дальнейшем ни одного положение настоящего Приказа не запрещает выполнять или использовать «жизненно важные государственные функции» согласно определению правительственных органов, несущих эти функции в Округе. Каждый правительственный орган должен определить и назначить соответствующий персонал, волонтеров или подрядчиков для продолжения предоставления и выполнения любых государственных жизненно важных функций, включая наем или удержание нового персонала или привлеченных лиц в целях выполнения таких функций. Каждый правительственный орган и его подрядчики должны принимать все необходимые защитные меры для чрезвычайных ситуаций в целях предотвращения, смягчения последствий, обеспечения реакции и восстановления после пандемии COVID-19, и все государственные жизненно важные функции должны



выполняться в максимально возможной степени в соответствии с требованиями социального дистанцирования.

- e. В рамках настоящего Приказа термин «предприятие» включает любое коммерческое, некоммерческое или образовательное учреждение, будь то корпоративное предприятие, организация, товарищество или частный предприниматель, независимо от характера услуги, выполняемой функции или организационно-правовой структуры.
- f. В рамках настоящего Приказа «предприятиями жизнеобеспечения» являются:
- i. учреждения медицинского обслуживания и предприятия, которые используют, поддерживают в исправном состоянии или ремонтируют инфраструктуру жизнеобеспечения;
 - ii. продуктовые магазины, сертифицированные фермерские рынки, фермерские и продуктовые киоски, супермаркеты, продовольственные банки, круглосуточные магазины и другие учреждения, осуществляющие розничную продажу неприготовленных продуктов питания, консервов, сухих продуктов, безалкогольных напитков, свежих фруктов и овощей, зоотоваров, свежего мяса, рыбы и птицы, а также гигиенических изделий и товаров бытового потребления, необходимых для личной гигиены или поддержания соответствующих условий жизни, гигиены и состояния жилья. Предприятия, указанные в этом подпункте (ii), включают организации, которые продают несколько категорий товаров, при условии значительной доли продажи жизненно важных товаров, указанных в этом подпункте, например винные магазины, также занимающиеся продажей большого количества продуктов питания.
 - iii. выращивание продуктов питания, включая сельское хозяйство, животноводство и рыболовство;
 - iv. предприятия, предоставляющие продовольственные продукты, укрытие, социальные услуги и другие предметы первой необходимости экономически неблагополучным или иным категориям нуждающихся лиц;
 - v. строительные работы, но только в том виде, в котором они разрешены в соответствии с Приказом штата об укрытии исключительно в соответствии с Протоколами безопасности строительства, перечисленными в Приложении В и включенными в данный Приказ путем настоящей ссылки. Проекты общественных работ также должны соответствовать Приложению В, за исключением случаев, когда Инспектором здравоохранения указаны другие протоколы;
 - vi. газеты, телевидение, радио и другие услуги СМИ;
 - vii. автозаправочные станции и автосервисы, авторемонт (в том числе, но не ограничиваясь этим, для легковых автомобилей, грузовиков, мотоциклов и мотороллеров) и автомобильные дилерские центры, но только с целью предоставления услуг по автосервису и авторемонту. Этот подпункт (vii) не налагает ограничения на онлайн-продажу автомобилей, если они будут доставлены к месту жительства или предприятиям жизнеобеспечения;
 - viii. ремонт велосипедов и велозапчастей;
 - ix. банки и связанные с ними финансовые учреждения;



- x. поставщики услуг, которые позволяют осуществлять операции с недвижимым имуществом (включая аренду, ренту и продажу жилья), включая в том числе агентов по недвижимости, распорядителей счета условного депонирования, нотариусов и титульных компаний, при условии, что встречи и другие просмотры жилых помещений должны происходить только виртуально или, если виртуальный просмотр не целесообразен, по предварительной записи не более чем с двумя посетителями одновременно, проживающими в одном домохозяйстве или квартире, и с одним лицом, показывающим эту жилой объект (за исключением того, что личные визиты не допускаются, когда в месте проживания находится жилец);
- xi. хозяйственные магазины;
- xii. сантехники, электрики, дезинсекторы и другие поставщики услуг, которые предоставляют услуги, необходимые для поддержания соответствующих условий жизни, гигиены или состояния жилья и предприятий жизнеобеспечения;
- xiii. предприятие, предоставляющие услуги по доставке почты или грузов, включая почтовые отделения;
- xiv. образовательные учреждения, включая государственные и частные школы K-12, колледжи и университеты, для целей облегчения дистанционного обучения или выполнения основных функций, или деятельность которых разрешена согласно подпункту (xxvi) при условии, что в максимально возможной степени поддерживается социальное дистанцирование в шесть футов (2 м) на человека;
- xv. прачечные самообслуживания, химчистки и поставщики услуг прачечной;
- xvi. рестораны и другие предприятия, которые готовят и подают еду, но только путем доставки и еды на вынос. Школы и другие организации, которые обычно предоставляют бесплатное питание учащимся или представителям общественности, могут продолжать такую деятельность в соответствии с настоящим Приказом исключительно при условии доставки или подачи на вынос продуктов питания. Школы и другие организации, предоставляющие продовольственные услуги в соответствии с этим исключением, не должны разрешать употреблять пищу в месте ее подачи или в любом другом месте для собраний;
- xvii. похоронные бюро, морги, кладбища и крематории в той мере, в какой это необходимо для транспортировки, подготовки или обработки тел или останков;
- xviii. предприятия, которые предоставляют другим предприятиям жизнеобеспечения поддержку или снабжают необходимыми для работы материалами, но только лишь таким предприятиям жизнеобеспечения. Это исключение не должно использоваться в качестве основания для осуществления продаж широкой общественности с витрин розничных магазинов;
- xix. предприятия, чья основная функция — доставка продуктов питания или других товаров непосредственно в жилые дома или на предприятия. Это исключение не должно использоваться для допуска производства или сборки не жизненно важных товаров или в целях выполнения других функций, помимо тех, которые необходимы для доставки;



- xx. авиакомпания, такси, компании по прокату автомобилей, агрегаторы такси (включая общие велосипеды и скутеры) и другие частные транспортные компании, предоставляющие транспортные услуги, необходимые для выполнения жизненно важных видов деятельности и других целей, прямо разрешенных настоящим Приказом;
- xxi. уход на дому за пожилыми, взрослыми, детьми и домашними животными;
- xxii. жилые объекты и укрытие для пожилых, взрослых и детей;
- xxiii. профессиональные услуги, например юридические, нотариальные или бухгалтерские, когда это необходимо для оказания помощи в соблюдении невыборных, юридически обязательных видов деятельности или действий в отношении случаев смерти или недееспособности;
- xxiv. услуги помощи лицам в трудоустройстве на предприятия жизнеобеспечения;
- xxv. услуги по переезду, которые облегчают жилые или коммерческие переезды, разрешенные в соответствии с настоящим Приказом; и
- xxvi. учреждения по уходу за детьми, летние лагеря и другие образовательные и рекреационные учреждения или программы, предоставляющие уход или присмотр за детьми всех возрастов и позволяющие владельцам, сотрудникам, волонтерам и подрядчикам предприятий жизнеобеспечения, предприятий, выполняющих государственные жизненно важные функции, минимальные базовые функции, работающих на открытых пространствах предприятий работать в соответствии с настоящим Приказом. По мере возможности такие функции должны соответствовать следующим условиям:
 - 1. они должны осуществляться в неизменных группах из 12 или менее детей («неизменный» означает, что одни и те же 12 или менее детей находятся в одной и той же группе каждый день).
 - 2. дети не должны переходить из одной группы в другую.
 - 3. если на одном объекте находится более одной группы детей, то каждая группа должна находиться в отдельной комнате. Группы не должны смешиваться между собой.
 - 4. поставщики услуг или воспитатели должны по одиночке оставаться с одной группой детей.

Инспектор здравоохранения будет внимательно следить за изменением ситуации в области общественного здравоохранения, а также за любыми изменениями Приказа штата об укрытии. В случае, если Штат смягчит ограничения в отношении ухода за детьми и связанных с ним учреждений и программ, Инспектор здравоохранения рассмотрит вопрос о том, следует ли аналогичным образом смягчить ограничения, налагаемые настоящим Приказом.

- g. В рамках настоящего Приказа термин «минимальные базовые функции» означает следующие виды деятельности для предприятий, при условии, что собственники, персонал и подрядчики соблюдают в максимально возможной степени требования социального дистанцирования, определенные в настоящем разделе при осуществлении таких функций:



- v. обеспечить работу бесконтактных платежных систем или, если это невозможно, дезинфекцию всех платежных пунктов, ручек и пишущих предметов после каждого использования;
 - vi. регулярно дезинфицировать другие часто касаемые поверхности;
 - vii. разместить на входе на объект табличку, информирующую весь персонал и клиентов о том, что они должны: избегать входа на объект при наличии любого симптома COVID-19; сохранять минимальное расстояние в шесть футов (два метра) друг от друга; чихать и кашлять в локоть; не пожимать руки и не вступать в какой-либо необязательный физический контакт; и
 - viii. любые дополнительные меры социального дистанцирования, реализуемые в настоящее время (см. руководство Центров по контролю и профилактике заболеваний по ссылке: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>).
- i. В рамках настоящего Приказа термин «жизненно важные перемещения» означает перемещения с любой нижеуказанной целью:
- i. перемещения, связанные с предоставлением или доступом к жизненно важным видам деятельности, государственным жизненно важным функциям, предприятиям жизнеобеспечения, минимальным базовым функциям, видам деятельности на открытых пространствах и работающим на открытых пространствах предприятиям.
 - ii. перемещения с целью ухода за пожилыми, несовершеннолетними, иждивенцами или лицами с ограниченными возможностями.
 - iii. перемещения до или из учебных заведений с целью получения материалов для дистанционного обучения, питания и любых других сопутствующих услуг.
 - iv. перемещение в пределы Округа с целью возвращения к месту жительства.
 - v. перемещения, которые требуются по решению правоохранительных органов или суда.
 - vi. перемещение нерезидентов из Округа с целью возвращения к месту жительства за его пределами. Лицам настоятельно рекомендуется до начала такой поездки удостовериться в том, что их выезд из Округа остается возможным и осуществимым.
 - vii. перемещение с целью организации похорон и захоронения.
 - viii. перемещение для организации укрытия или во избежание проблемы бездомности.
 - ix. перемещение во избежание домашнего насилия или жестокого обращения с детьми.
 - x. перемещение для организации родительской опеки.
 - xi. перемещение к месту временного проживания в жилье или другой объект, чтобы избежать потенциального влияния COVID-19 на других людей, например в отель или другой объект, предоставленный правительственным органом для таких целей.
- j. В рамках настоящего Приказа термин «жилье» включает в себя отели, мотели, арендованные помещения общего пользования и аналогичные объекты. Жилье также включает жилые структуры и открытые пространства, связанные с этими жилыми



структурами, такие как патио, веранды, задние и передние дворы, которые доступны только для одной семьи или домохозяйства.

- к. В рамках настоящего Приказа термин «требования социального дистанцирования» означает:
- i. поддерживать социальную дистанцию минимум шесть футов (два метра) от лиц, которые не проживают в том же домохозяйстве или квартире;
 - ii. часто мыть руки с мылом и водой в течение по крайней мере 20 секунд или использовать антисептик для рук, признанный Центром по контролю и предотвращению болезней как эффективное средство для борьбы с COVID-19;
 - iii. прикрываться во время кашля и чихания салфеткой, тканью или, если это невозможно, кашлять или чихать в рукав или локоть (но не в ладонь);
 - iv. носить лицевую повязку во время пребывания в общественных местах в соответствии с приказами или предписаниями Инспектора здравоохранения; и
 - v. избегать всех социальных взаимодействий за пределами домохозяйства при наличии заболевания с высокой температурой, кашлем или другими симптомами COVID-19.

Все физические лица должны строго соблюдать требования социального дистанцирования, за исключением ограниченного объема, необходимого для обеспечения ухода (включая уход за детьми, взрослыми или пожилыми людьми, лицами с особыми потребностями и пациентами); в случае необходимости для выполнения работы предприятий жизнеобеспечения, государственных жизненно важных функций или обеспечения минимальных базовых операций; или в другом случае, прямо предусмотренном в настоящем Приказе. Деятельность на открытых пространствах и работающие на открытых пространствах предприятия должны строго придерживаться данных требований социального дистанцирования.

1. В рамках настоящего Приказа термин «работающие на открытых пространствах предприятия» означает:
- i. следующие предприятия, которые обычно работали преимущественно на открытых пространствах до 16 марта 2020 года и на которых существует возможность в полной мере поддерживать социальное дистанцирование не менее шести футов (двух метров) между всеми людьми:
 1. предприятия, главным образом работавшие на открытых пространствах, такие как оптовые и розничные питомники растений, сельскохозяйственные предприятия и садовые центры.
 2. поставщики услуг, которые в первую очередь предоставляют услуги на открытых пространствах, такие как услуги ландшафтного благоустройства и озеленения, а также услуги по восстановлению объектов окружающей среды.

Для лучшего понимания, термин «работающее на открытых пространствах предприятие» не включает в себя работающие вне помещений рестораны, кафе или бары.



m. В рамках настоящего Приказа термин «деятельность на открытых пространствах» означает:

- i. получение товаров, услуг или поставок от работающего на открытых пространствах предприятиях, а также выполнение работ на нем.
- ii. отдых на свежем воздухе, разрешенном в разделе 16.a.

17. Государственные учреждения и другие организации, эксплуатирующие приюты и другие объекты, в которых содержатся или предоставляются продукты питания или другие предметы первой необходимости для бездомных лиц, должны принимать надлежащие меры в целях обеспечения соблюдения требований социального дистанцирования, включая надлежащее обеспечение антисептиками для рук. Кроме того, бездомные лица без укрытия и проживающие в лагерях должны в максимально возможной степени соблюдать дистанцию 12 на 12 футов для размещения палаток, а правительственные учреждения должны обеспечить санузлы и средства для мытья рук для лиц в таких лагерях, как указано во Временном руководстве Центров по контролю и профилактике заболеваний касательно реагирования на коронавирус 2019 (COVID-19) среди бездомных людей (<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/unsheltered-homelessness.html>).
18. В соответствии с разделами 26602 и 41601 Правительственного кодекса и разделом 101029 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности Инспектор здравоохранения просит шерифа и всех начальников полиции Округа обеспечить соблюдение и выполнение настоящего Приказа. Нарушение любого положения данного Приказа представляет собой неминуемую угрозу и опасность для здоровья общественности, вызывает нарушение общественного порядка и влечет за собой наказание в виде штрафа или лишения свободы, либо и того, и другого вместе.
19. Настоящий Приказ вступает в силу в 23:59 3 марта 2020 года и будет продолжать действовать до 23:59 31 мая 2020 года или до тех пор, пока он не будет продлен, отменен, заменен или изменен в письменной форме Инспектором здравоохранения. Однако, несмотря на то, что этот Приказ продлевается на четыре недели, его требования в существующем виде выполняются неохотно. Очевидно, что Округ San Mateo переходит на другой этап этого кризиса, и что нам потребуются иные рамки для уравнивания различных конкурирующих интересов. Приказ, основанный на принципе разделения предприятий на категории жизнеобеспечивающих и не жизнеобеспечивающих, был абсолютно необходим и целесообразен на самых ранних стадиях этого кризиса. Я благодарен Штату за то, что через несколько дней после этого был издан Приказ, основанный на этом принципе. Если мы продолжим сотрудничество с общественностью, я очень надеюсь, что показатели COVID-19 продолжат улучшаться, и этот Приказ может быть пересмотрен до 31 мая 2020 года таким образом, чтобы больше внимания уделялось поведению (социальное дистанцирование, маски для лица и т. д.) и риску передачи заболевания в отличие от категорий предприятий (жизнеобеспечивающие по сравнению с не жизнеобеспечивающими). Однако, чтобы издать этот Приказ, Штату в первую очередь необходимо пересмотреть свой Приказ. Хотя Губернатор указал, что Штат сделает это через несколько недель, а не месяцев, фактическая дата неопределена. Предпосылкой для такого изменения здесь является изменение Штатом своего Приказа.



SAN MATEO COUNTY HEALTH

**PUBLIC HEALTH,
POLICY & PLANNING**

20. Копии настоящего Приказа должны быть незамедлительно: (1) доступны по адресу 400 County Center, Redwood City, CA 94063; (2) размещены на веб-сайте Департамента охраны общественного здоровья Округа (www.smchealth.org); и (3) предоставлены любому члену общественности, который запрашивает копию настоящего Приказа.
21. Если какое-либо положение данного Приказа или случай его применения к какому-либо лицу или обстоятельствам признаны недействительными, остальная его часть, включая такую действующую часть или положения по отношению к другим лицам или обстоятельствам, не будет затронута и сохраняет полную силу и действительность. С этой целью положения настоящего Приказа могут быть разделены.

НАСТОЯЩИМ ИЗДАЮ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПРИКАЗ:

Scott Morrow MD, MPH
Инспектор здравоохранения Округа San Mateo

Дата: 29 апреля 2020 г.

Приложения: Приложение А: Протокол социального дистанцирования
Приложение В1: Протокол безопасности малых строительных проектов
Приложение В2: Протокол безопасности крупных строительных проектов